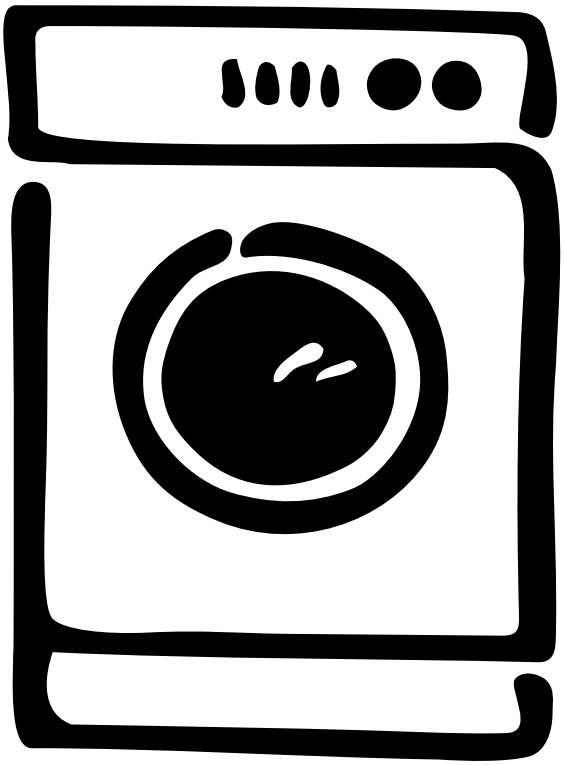
MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

MANUAL DE UTILIZAÇÃO



EW 547 F

132 998 620

P

Prezado cliente,

Leia com atenção este manual de instruções e preste especial atenção às normas de segurança indicadas nas primeiras páginas. Aconselhamos a guardar este manual para consultas futuras e a entregá-lo ao novo proprietário caso vender a máquina.

Danos de transporte

Controle, ao desembalar, se a máquina está danificada. Em caso de dúvidas, não a ponha em funcionamento, mas dirija-se ao serviço de assistência técnica.

Alguns parágrafos deste manual de instruções foram marcados com alguns símbolos que têm o seguinte significado:

Com o triângulo de aviso e/ou através de palavras de sinalização (Atenção!, Advertência!), são evidenciadas instruções particularmente importantes para a Sua segurança ou para o bom funcionamento do aparelho. Por favor, cumpra-as.

As informações precedidas por este símbolo servem para completar as instruções de uso e utilização prática da máquina.

Este símbolo indica conselhos e instruções para um emprego económico da máquina, respeitando o ambiente.

A nossa contribuição para o ambiente: utilizamos papel reciclado.

Índice

Advertências 4-5

Eliminação 5

Conselhos para a protecção do ambiente 5

Características técnicas 6

Instalação 7

- Dispositivos de segurança para o transporte 7
- Colocação 7
- Alimentação de água 8
- Descarga 8
- Ligação eléctrica 8

Sua nova máquina de lavar roupa 9

Descrição da máquina 9

- Gaveta do detergente 9

Utilização 10

- Painel dos comandos 10
- Descrição dos comandos 10
- Conselhos para a lavagem 11
  - Escolha 11
  - Temperaturas 11
  - Antes de carregar a roupa 11
  - Carga máxima de roupa 11
  - Pesos da roupa 11
  - Eliminação das nódoas 11
  - Detergentes e aditivos 12
- Símbolos internacionais para o tratamento dos tecidos 13
- Sequência das operações 14-15
- Programas de lavagem 16-17

Manutenção 18

- Corpo da máquina 18
- Gaveta do detergente 18
- Filtro de descarga da água 18
- Filtro do tubo de alimentação 18
- Esvaziamento de emergência 19
- Precauções contra o gelo 19

Anomalias de funcionamento 20-21

⚠ Advertências

Estas advertências foram previstas para a Sua segurança e a dos outros. Pedimos o favor, portanto, de as ler com atenção antes de instalar e utilizar a máquina.

Instalação

- É preciso retirar a embalagem interior da máquina antes de utilizá-la. Não eliminando, ou eliminando de maneira incompleta, os dispositivos de protecção utilizados para o transporte, podem derivar danos para a máquina ou para os móveis. Consultar o parágrafo relativo no manual de utilização.
- Ao verificar-se a necessidade de uma modificação da instalação eléctrica de casa para poder instalar a máquina, este trabalho terá de ser efectuado por pessoal qualificado.
- Qualquer trabalho de tipo hidráulico necessário para a instalação terá de ser efectuado por um técnico qualificado.
- Depois de instalada a máquina verifique que não esteja colocada sobre o cabo de alimentação.
- Se a máquina for posicionada sobre piso com alcatifa, controle se entre os pés de apoio e o piso há livre circulação de ar.

Utilização

- Esta máquina é destinada a um uso doméstico. Não a utilize para finalidades diferentes daquelas para as quais foi projectada.
- Lave somente artigos previstos para a lavagem na máquina. Siga as instruções indicadas na etiqueta de cada peça.
- Não sobrecarregue a máquina. Siga as instruções proporcionadas pelo manual.
- As moedas, os alfinetes de segurança, os alfinetes, os parafusos, etc., esquecidos na roupa, podem provocar graves prejuízos.
- Não ponha na máquina roupa em que foram utilizados tira-nódoas com gasolina, álcool, tricloretilena, etc. Tendo utilizado esses produtos antes da lavagem, é preciso esperar que o produto evapore, antes de introduzir as peças na máquina.
- Junte as peças de pequenas dimensões , como peúgas, cintos, etc., numa pequena bolsa de pano, ou numa fronha. Isto para evitar que as peças caiam entre a cuba e o tambor.
- Utilize somente a quantidade de amaciador indicada pelo produtor. Uma quantidade excessiva de produto pode danificar a roupa.
- Deixe o óculo entreaberto quando não utilizar a máquina. Isto permite uma melhor conservação das vedações do óculo e previne os cheiros a mofo.
- Antes de abrir o óculo, controle sempre se a água foi descarregada. Em caso contrário, efectue a descarga seguindo as instruções proporcionadas pelo manual.
- Retire sempre a ficha da tomada de corrente e feche a torneira da água depois da utilização.

Segurança em geral

- As reparações da máquina devem ser realizadas exclusivamente por pessoal especializado. Reparações não idóneas podem causar graves perigos. Para as reparações, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.
- Nunca retire a ficha da tomada puxando-a pelo cabo, mas sim pegue-a pelo corpo.
- Durante a lavagem a temperaturas elevadas o vidro do óculo aquece. Não lhe toque!

Segurança para as crianças

- As crianças muitas vezes não reconhecem os perigos ligados aos aparelhos eléctricos. Durante o funcionamento da máquina é necessário vigiá-las com atenção e não as deixar brincar com o aparelho.
- Os componentes da embalagem (por ex., películas, poliestireno) podem ser perigosos para as crianças. Perigo de sufocamento! Mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Guarde os detergentes num lugar seguro fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de que crianças ou pequenos animais não entrem no tambor da máquina.
- Em caso de eliminação do aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de alimentação e elimine a ficha com o cabo restante. Inutilize a fechadura do óculo: dessa maneira as crianças, brincando, não conseguirão fechar-se dentro do aparelho, com o risco de ficar presos nele.

Eliminação

Materiais de embalagem

Os materiais marcados pelo símbolo ♺ são recicláveis.

>PE<=polietileno

>PS<=poliestireno

>PP<=polipropileno

Para poderem ser recuperados devem ser colocados nos espaços (ou contentores) especiais.

Máquina

Para uma eliminação correcta, utilize os lugares autorizados. Ajude-nos a manter limpa a Sua cidade!

Conselhos para a protecção do ambiente

Para poupar água e energia, e para contribuir à salvaguarda do ambiente, recomendamos a cumprir as seguintes indicações:

- A roupa normalmente suja pode ser lavada sem pré-lavagem; dessa forma poupam-se detergente, água e tempo (e protege-se o ambiente!).
- A máquina é mais económica se se utilizarem as cargas máximas recomendadas.
- Com um adequado tratamento prévio, é possível eliminar as nódoas e as zonas sujas limitadas; a seguir será possível efectuar a lavagem com uma temperatura inferior.
- Adapte a dose de detergente à dureza da água da rede, à quantidade de roupa e ao grau de sujidade desta.

Características técnicas

DIMENSÕES	Altura	85 cm
	Largura	60 cm
	Profundidade	60 cm
CAPACIDADE DE CARGA	Algodão	4,5 kg
	Sintéticos	2 kg
	Delicados	2 kg
	Lã	1 kg
VELOCIDADE DE CENTRIFUGAÇÃO		500 r.p.m. máx.
TENSÃO / FREQUÊNCIA		220-230V/50 Hz
POTÊNCIA MÁXIMA ABSORVIDA		2200 W
POTÊNCIA MÍNIMA DO DISJUNTOR		10 A
PRESSÃO DA ÁGUA	Mín.	50 kPa
	Máx.	800 kPa

CE Esta máquina está conforme as seguintes directivas CEE:
73/23/CEE de 19/02/73 relativa à baixa tensão
89/336/CEE de 03/05/89 relativa à compatibilidade electromagnética.

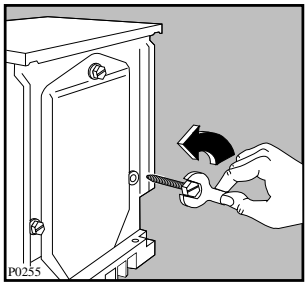
Instalação

Dispositivos de segurança para o transporte

⚠ Antes de pôr em funcionamento a máquina, verifique se foram retirados todos os dispositivos de segurança previstos para o transporte.

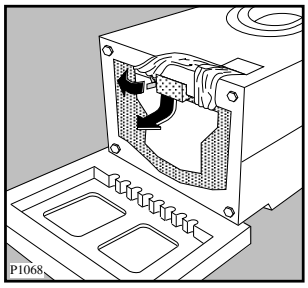
Guarde todos os dispositivos usados para o transporte para os poder utilizar em caso de futura mudança.

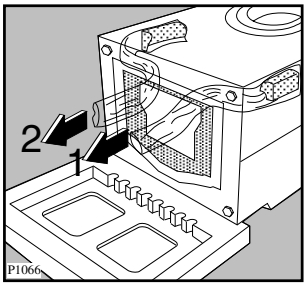
1. Desaparafuse com uma chave e retire o parafuso traseiro direito da máquina.
2. Deite a máquina de costas evitando esmagar os tubos. Para isso coloque entre a máquina e o chão um dos angulares da embalagem.



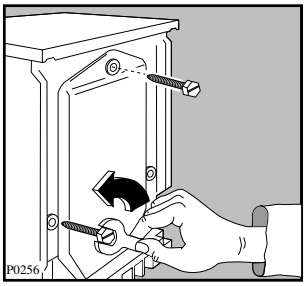
3. Retire a peça central de poliestireno do fundo da máquina
4. Solte os dois sacos em polietileno.

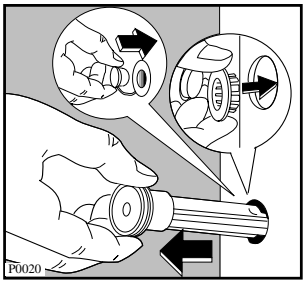
   Extraia os sacos com muito cuidado, primeiro o da direita (1) e a seguir o da esquerda (2) puxando-os ambos para o centro da máquina.





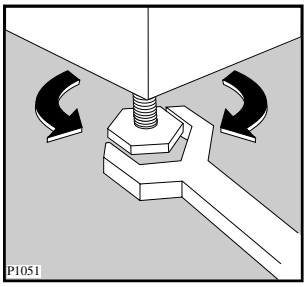
5. Volte a endireitar a máquina e desaperte os restantes 2 parafusos colocados na parte de trás da máquina.
6. Retire os três pernos em plástico dos furos que alojavam os parafusos.
7. Feche todos os furos com as tampas que se encontram no saquinho que contém as instruções da máquina.





Colocação

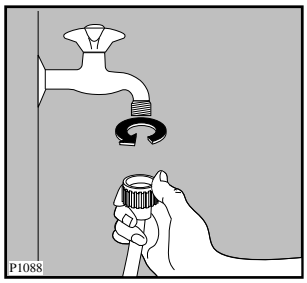
Instale a máquina sobre um piso nivelado e firme. Preste atenção para que a circulação do ar ao redor da máquina não seja dificultada por tapetes, alcatifas, etc. Controle se a máquina não toca a parede ou outros móveis da cozinha.
Nivele minuciosamente a máquina apertando ou desapertando os pés reguláveis. Não corrija eventuais desnivelamentos do piso interpondo pedaços de madeira, papelão ou semelhantes.

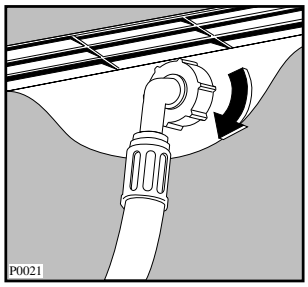


Alimentação de água

Atarraxe o tubo de alimentação a uma torneira com rosca de 3/4".

A parte final do tubo de alimentação, do lado da máquina, pode ser rodada em todas as direcções. Desaperte levemente a bucha de fixação, posicione correctamente o tubo e volte a apertar a bucha, controlando se não há perdas de água.



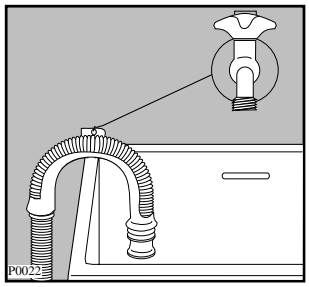


Não se pode prolongar o tubo de alimentação. Se o tubo é demasiado curto e não se deseja deslocar a torneira, é preciso comprar um tubo completo mais comprido, adequado para este tipo de utilização.

Descarga

O tubo de descarga pode ser posicionado de três maneiras diferentes:

No rebordo do lavatório, utilizando o suporte de plástico entregue com a máquina. Neste caso, é importante verificar que a parte curva do tubo não escorregue do bordo do lavatório durante a fase de descarga. Pode fixá-la, por exemplo, à torneira ou à parede com um cordão.



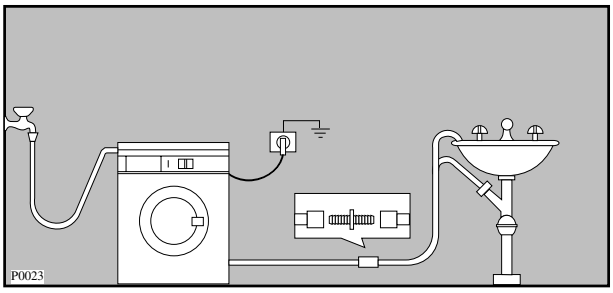
Numa derivação da descarga do lavatório. A derivação do tubo de descarga deve encontrar-se acima do sifão e a uma altura de, pelo menos, 60 cm do chão.

Num esgoto colocado a uma altura não inferior a 60 cm nem superior a 90 cm.

A extremidade do tubo de descarga deve ser sempre **ventilada**, quer dizer que o diâmetro interno do esgoto deve ser mais largo que o diâmetro externo do tubo de descarga.

O tubo de descarga não deve ser estrangulado.

O tubo deve pousar no chão e subir somente junto do esgoto.



Ligação eléctrica

A máquina é prevista para funcionar a 220-230 V monofásica, 50 Hz.

Controle se a instalação doméstica está em condição de suportar a carga máxima exigida (2,2 kW), também levando em conta os outros aparelhos a serem utilizados.

Ligue a máquina a uma tomada de corrente provida de ligação à terra e conforme as normas em vigor.

⚠ O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por danos ou lesões causados pelo não cumprimento de dita norma de segurança.
Uma eventual substituição do cabo de alimentação só pode ser realizada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.

Uma vez encastrada a máquina, certifique-se de que o cabo de alimentação seja facilmente acessível.

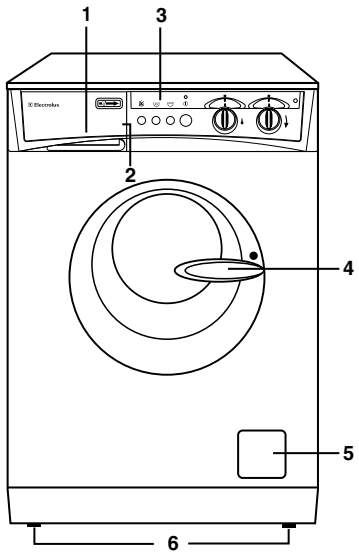
Sua nova máquina de lavar roupa

Esta nova máquina satisfaz todas as exigências da lavagem moderna da roupa, pois permite poupar água, energia e detergente.

- **O selector de temperatura** permite-vos escolher pessoalmente a temperatura mais adequada para a vossa roupa.
- **O arrefecimento automático** da água de lavagem de 90° a 60°C antes da descarga evita que os velhos tubos de descarga se deformen.
- **O sistema de controlo do desequilíbrio do tambor** permite uma posição segura e o funcionamento silencioso da máquina.

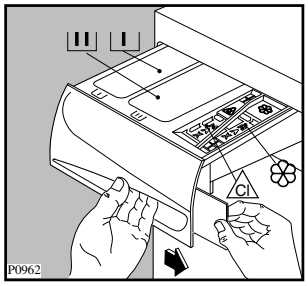
Descrição da máquina

1 Gaveta do detergente
2 Ficha dos programas
3 Painel dos comandos
4 Puxador do óculo
5 Filtro
6 Pés ajustáveis



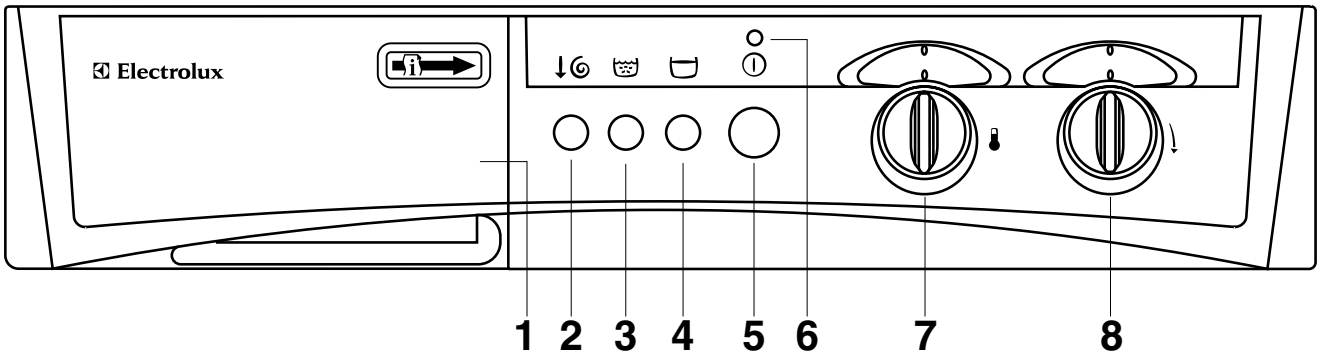
Gaveta do detergente

I Pré-lavagem
II Lavagem
Amaciador, amido
Cl Lixívia



Utilização

Painel dos comandos



1 Ficha dos programas

A ficha dos programas em português encontra-se na parte interior da gaveta.

2 Tecla de redução da centrifugação

Premindo esta tecla a centrifugação é reduzida de 500 a 400 r.p.m. nos programas para algodão e linho e de 550 a 400 r.p.m. nos programas para sintéticos, delicados e lã.

3 Tecla de enxaguamento intensivo

Premindo esta tecla nos programas para algodão a máquina efectuará os enxaguamentos com nível de água alto.

Aconselhável em zonas com água muito macia e para pessoas com pele muito sensível, alérgica aos detergentes.

4 Tecla anti-rugas

Premindo esta tecla a água do último enxaguamento não será descarregada para evitar a formação de rugas na roupa, se esta não for retirada logo depois da lavagem.
A água pode ser descarregada voltando a premer a tecla (a máquina efectuará a descarga e a centrifugação) ou seleccionando o programa de descarga "**N**".
Não premindo a tecla, os programas acabam com uma centrifugação breve.

5 Tecla de arranque/paragem

Premindo esta tecla a máquina põe-se em funcionamento; premindo novamente interrompe-se um programa ou desliga-se a alimentação eléctrica da máquina.

6 Indicador luminoso de funcionamento

Acende quando a máquina está em funcionamento e apaga-se quando o programa chega ao fim.

7 Selector da Temperatura (termóstato)

Para seleccionar a temperatura de lavagem rode o disco até ao valor pretendido.

Quando a sua roupa está pouco suja, pode fazer uma lavagem a frio (disco na posição).

8 Selector dos Programas

Para seleccionar o programa de lavagem rode o disco para a direita (**em sentido horário**).

ⓘ Conselhos para a lavagem

Escolha

Siga os símbolos para o tratamento dos tecidos nas etiquetas das várias peças e as instruções do fabricante para a lavagem.

Divida a roupa da maneira seguinte:
roupa branca, de cor, sintética, delicada, de lã.

Temperaturas

90° para roupa branca de linho ou algodão normalmente suja (por ex. panos de cozinha, toalhas de banho, toalhas, lençóis, etc.)

60° para roupa de cor que não desbota, normalmente suja (por ex., camisas, camisas de noite, pijamas, etc.) de linho, algodão ou fibras sintéticas e para roupa branca de algodão pouco suja (por ex. roupa interior).

✳ (frio) 30°-40° para roupa delicada (por ex. cortinas), roupa mista com fibras sintéticas, e lã com a indicação na etiqueta “pura lã virgem, lavável, não encolhe”.

Antes de carregar a roupa

A roupa branca e de cor não pode ser lavada em conjunto. A roupa branca pode perder a brancura com a lavagem.

A roupa nova de cor pode desbotar na primeira lavagem; portanto, é aconselhável lavá-la separadamente a primeira vez.

Verifique que na roupa não fiquem objectos de metal (por ex. colchetes, alfinetes de segurança, alfinetes, etc.).

Aperte as fronhas, feche os fechos de correr, os ganchos e os botões. Faça um nó aos cintos e às fitas dos aventais.

Elimine as nódoas persistentes antes da lavagem. Eventualmente esfregue os pontos particularmente sujos com um detergente especial ou com uma pasta detergente.

Trate as cortinas com um cuidado especial. Retire os ganchos das cortinas ou recolha-os numa pequena rede ou saco.

Carga máxima de roupa

As indicações sobre as cargas de roupa encontram-se nas tabelas dos programas.

Regras gerais:

Algodão, linho: encha o tambor, mas sem sobrecarregá-lo.

Sintéticos: não mais de metade do tambor.

Tecidos delicados e lã: não mais de um terço do tambor.

Com uma carga máxima obtém-se sempre um aproveitamento óptimo de água e energia.

Em caso de roupa muito suja, reduza a quantidade da carga.

Pesos da roupa

Os pesos que seguem têm um valor indicativo:

roupão	1200 g
guardanapo	100 g
lençóis para édredons	700 g
lençol	500 g
fronha	200 g
toalha	250 g
toalha de mãos	200 g
pano de cozinha	100 g
camisa de noite	200 g
cueca de senhora	100 g
bata de trabalho para homem	600 g
camisa de homem	200 g
pijama de homem	500 g
camisola	100 g
slip para homem	100 g

Eliminação das nódoas

É possível que determinadas nódoas não se eliminem somente com água e detergente. Aconselhamos, portanto, a tratá-las antes da lavagem.

Sangue: as nódoas ainda frescas devem ser tratadas com água fria. Em caso de nódoas já secas, deixe de molho a roupa por uma noite com um detergente especial e a seguir esfregue-a con água e sabão.

Tinta a óleo: humedeça com um tira-nódoas à base de benzina, esfregue as nódoas depois de colocada a peça sobre um pano macio; repita a operação várias vezes.

Nódoas secas de gordura: humedeça com terebintina, esfregue as nódoas com a ponta dos dedos e um pano de algodão, depois de pousada a peça sobre um pano macio.

Ferrugem: sal oxálico dissolvido em água quente, ou um produto contra a ferrugem a frio. Preste atenção com as nódoas de ferrugem velhas, pois a estrutura de celulose já foi atacada e pode abrir-se um buraco no tecido.

Nódoas de mofo: trate-as com lixívia, enxague bem (somente roupa branca e de cor resistente ao cloro).

Relva: ensaboe levemente e trate com lixívia diluída (roupa branca, resistente ao cloro).

Esferográfica e cola: humedeça com acetona (*), esfregue as nódoas depois de pousada a peça sobre um pano macio.

Baton: humedeça com acetona como indicado acima, a seguir trate as nódoas com álcool. Elimine os resíduos dos tecidos brancos com lixívia.

Vinho tinto: deixe de molho com detergente, enxague e trate com ácido acético ou ácido cítrico, depois enxague. Trate eventuais resíduos com lixívia.

Tinta: conforme a composição da tinta, humedeça o tecido primeiro com acetona (*), a seguir com ácido acético; trate eventuais resíduos nos tecidos brancos com lixívia e enxague bem.

Nódoas de alcatrão: trate primeiro com tira-nódoas, álcool ou gasolina, e por fim esfregue com pasta detergente.

(*) não utilize a acetona com a seda artificial.

Detergentes e aditivos

Um bom resultado de lavagem também depende da escolha do detergente e da sua correcta dosagem. Dosear bem significa evitar desperdícios e proteger o ambiente. Embora sejam biodegradáveis, os detergentes contêm elementos que prejudicam o delicado equilíbrio ecológico da natureza.

A escolha do detergente depende do tipo de tecido (delicado, lã, algodão, etc.), da cor, da temperatura de lavagem e do grau de sujidade.

Com esta máquina de lavar roupa podem ser utilizados todos os detergentes para máquinas que se encontram normalmente à venda:

– detergentes em pó para todos os tipos de tecido,

– detergentes em pó para tecidos delicados (máximo 60°C) e lã,

– detergentes líquidos, de preferência para programas de lavagem a baixa temperatura (máximo 60°C) para todos os tipos de tecido, ou especiais somente para a lã.

O detergente e o eventual aditivo devem ser deitados nos compartimentos respectivos antes do início do programa de lavagem.

Utilizando detergentes concentrados em pó ou líquidos, deve ser seleccionado um programa **sem** pré-lavagem.

Deite o detergente líquido **imediatamente** antes do início do programa no compartimento II da gaveta do detergente.

Eventuais aditivos líquidos para amaciar ou engomar a roupa têm que ser colocados na gaveta com o símbolo ❀ antes de o programa de lavagem começar.

Para a dosagem, siga as indicações dos fabricantes respectivos.

A lixívia líquida só pode ser utilizada com tecidos de algodão e linho brancos ou com cores resistentes. Deve ser deitada no compartimento ⚠.

Para a dosagem, siga as indicações dos fabricantes.

Quantidade de detergente a utilizar

O tipo e a quantidade de detergente dependem do tipo de tecido, da carga, do grau de sujidade e da dureza da água utilizada.

A dureza da água é classificada nos chamados níveis de dureza. Pode obter informações sobre esses níveis junto do organismo competente ou nos serviços municipalizados da área onde reside.

Siga as instruções para a dosagem indicadas pelo fabricante.

Utilize uma quantidade menor de detergente quando:

– lava pouca roupa,

– a roupa não está muito suja,

– se forma muita espuma durante a lavagem.

Graus de dureza da água

Nível	Característica	Graus	
		Alemães °dH	Franceses °T.H.
1	macia	0- 7	0-15
2	média	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	muito dura	mais de 21	mais de 37

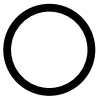
Símbolos internacionais para o tratamento dos tecidos

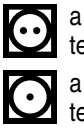
Estes símbolos são apresentados nas etiquetas da roupa, com o objectivo de a ajudar a seleccionar a melhor maneira de cuidar da sua roupa.

Lavagem forte **Lavagem delicada**	 Máxima temperatura de lavagem 95°C	 Máxima temperatura de lavagem 60°C 	 Máxima temperatura de lavagem 40°C 	 Máxima temperatura de lavagem 30°C 	 Lavagem à mão	 Não lavar

 Lixívia	 Lixívia com água fria	 Não utilizar lixívia

 Passar a ferro	 Passar a ferro quente temperatura máxima 200°C	 Passar a ferro quente temperatura máxima 150°C	 Passar a ferro morno temperatura máxima 110°C	 Não passar a ferro

 **Limpeza a seco**	 Limpeza a seco com qualquer solvente	 Limpeza a seco com percloreto de etileno, gasolina, álcool puro R 111 e R 113	 Limpeza a seco com gasolina, álcool puro R 113	 Não limpar a seco

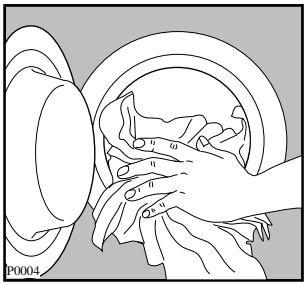
 Secar	 Secar estendido	 Secar na corda da roupa	 Secar pendurado no cabide	 a alta temperatura a baixa temperatura Secar em secador rotativo	 Não secar em secador rotativo

Sequência das operações

Antes de efectuar a primeira lavagem aconselhamos a efectuar um ciclo para algodão a 60°C, **sem roupa**, para eliminar eventuais resíduos de fabrico do tambor e da cuba.
Deite 1/2 dose de detergente no compartimento da lavagem e ponha a máquina em funcionamento.

1 Introduza a roupa

Abra o óculo. Introduza a roupa no tambor, uma peça de cada vez. Desdobre a roupa o mais possível. Feche o óculo.

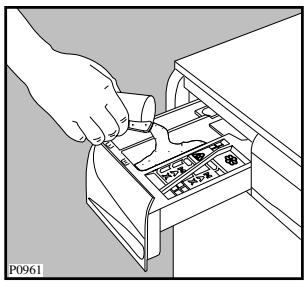


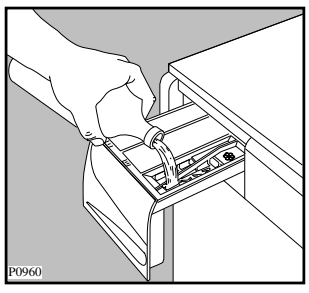
2 Doseie o detergente

Extraia a gaveta puxando até ao batente. Deite, por meio de um dosador, a quantidade de detergente aconselhada pelo fabricante no compartimento correspondente à lavagem . Desejando efectuar a pré-lavagem, deite o detergente no compartimento respectivo .

3 Doseie os aditivos

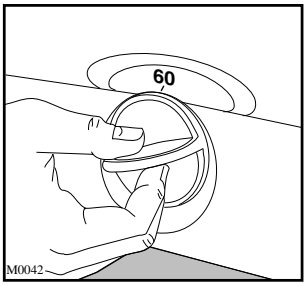
Deite, se desejar, o amaciador no compartimento e a lixívia no compartimento **sem ultrapassar o nível "MAX".**



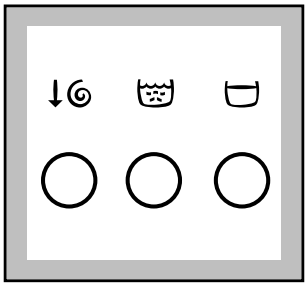


4. Escolha a temperatura

Rode o disco de selecção da temperatura até atingir o valor pretendido.

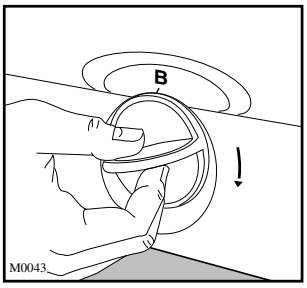


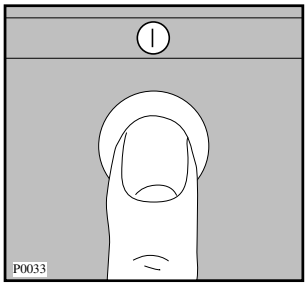
5. Seleccione a opção desejada



6. Seleccione o programa e ponha-o em funcionamento

Rode o disco de selecção do programa até o programa pretendido coincidir com a marca no painel de comandos.
Carregue na tecla de arranque/paragem: o indicador luminoso de funcionamento acende e o programa começa.





7. Fim do programa

A máquina pára automaticamente. O indicador luminoso de funcionamento apaga-se.

Depois de um programa que acaba com água no tambor (tecla premida), antes de abrir o óculo é necessário esgotar a água seleccionando o programa “N” (descarga) ou voltando a premer a tecla .

É normal esperar cerca de 2 minutos antes de poder abrir o óculo, para que o dispositivo de segurança tenha tempo de ser desactivado.

No fim do programa, desligue a máquina carregando na tecla de arranque/paragem.

Retire a roupa.

Controle se o tambor está completamente vazio, fazendo-o rodar com as mãos. Isto para evitar que a roupa eventualmente esquecida possa ser danificada numa lavagem sucessiva (por ex. encolhendo) ou que desbote numa outra carga de roupa.

Solte a tecla eventualmente premida.

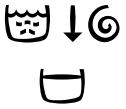
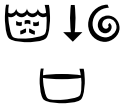
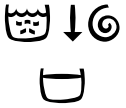
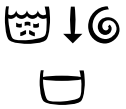
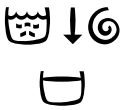
Feche a torneira da água e retire a ficha da tomada de corrente.

Deixe o óculo entreaberto para ventilar a máquina.

Tabela dos programas

Programas de lavagem para linho e algodão

Carga máx: 4,5 kg

Programa	Temp.	Tipo de tecido	Opções possíveis	Consumos*		
				Energia kWh	Água litros	Duração min.
A	60°-95°	BRANCOS COM PRÉ-LAVAGEM, por ex. fatos de trabalho, lençóis, roupa para a casa, roupa interior, toalhas de turco		2,4	75	145
B	60°-95°	BRANCOS SEM PRÉ-LAVAGEM, por ex. lençóis e roupa para a casa, roupa interior, camisas		2,1	59	130
B	40°-60°	CORES SEM PRÉ-LAVAGEM, por ex. camisas, blusas, roupa de turco, roupa interior		1,15	59	130
C	30°-40°	CICLO BREVE, para roupa pouco suja		0,6	59	85
D Enxagua-mentos	FRIO	Com este programa é possível enxaguar roupa lavada à mão		0,1	45	45
F Centrifu-gação breve		Centrifugação separada para lino e algodão		-	-	8

De acordo com a norma CEE 92/75, os consumos indicados na etiqueta da energia são relativos ao programa para algodão a 60°C sem pré-lavagem (progr. “**B**”).

* Os dados referidos aqui têm um valor puramente indicativo e podem variar conforme a quantidade e o tipo de roupa, a temperatura de alimentação da água e a temperatura ambiente. São relativos à temperatura mais elevada prevista por cada programa.

Tabela dos programas

Programas de lavagem para sintéticos, mistos, delicados e lã

Carga: 2 kg, lã 1 kg

Programa	Temp.	Tipo de tecido	Opções possíveis	Consumos*		
				Energia kWh	Água litros	Duração min.
G	40°-60°	SINTÉTICOS COM PRÉ-LAVAGEM, tecidos sintéticos, roupa interior, roupa de cor, camisas, blusas		1,2	65	100
H	40°-60°	SINTÉTICOS SEM PRÉ-LAVAGEM, tecidos sintéticos ou mistos, camisas, blusas		0,9	55	85
J	30°-40°	DELICADOS, tecidos delicados, por ex. cortinas		0,5	55	60
K	30°-40°	Lã Roupa em lã com etiqueta “pura lã virgem, não encolhe, lavável na máquina”		0,5	52	55
L Enxaguamentos	FRIO	Roupa lavada à mão que deve ser enxaguada		0,06	40	32
M Centrifugação breve		Centrifugação separada para sintéticos, mistos, delicados e lã		-	-	12
N Descarga		Descarga da água do último enxaguamento nos programas com a opção .		-	-	6

* Os dados referidos aqui têm um valor puramente indicativo e podem variar conforme a quantidade e o tipo de roupa, a temperatura de alimentação da água e a temperatura ambiente. São relativos à temperatura mais elevada prevista por cada programa.

Manutenção

1. Corpo da máquina

Limpe o corpo da máquina com água morna e um produto neutro não abrasivo. Enxague com água limpa e seque com um pano macio.

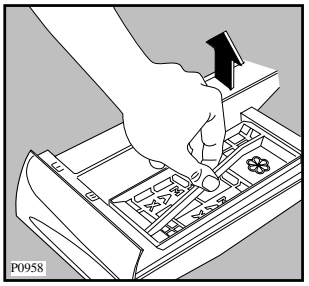
Importante: Não utilize álcool, solventes ou produtos parecidos para a limpeza do corpo da máquina.

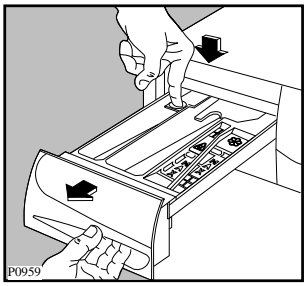
2. Gaveta do detergente

Os detergentes e o amaciador com o tempo formam incrustações.

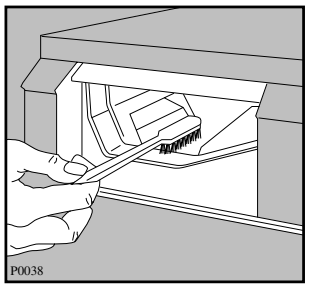
De vez em quando limpe a gaveta do detergente debaixo de um jacto de água. Para extrair completamente a gaveta da máquina, prima o botão no fundo à esquerda.

Para poder limpar mais facilmente a gaveta, é possível retirar a parte superior da gaveta reservada aos aditivos.





Com o tempo, o detergente também pode formar incrustações na sede da gaveta: limpe com uma escova de dentes velha. Volte a colocar a gaveta no compartimento respectivo.

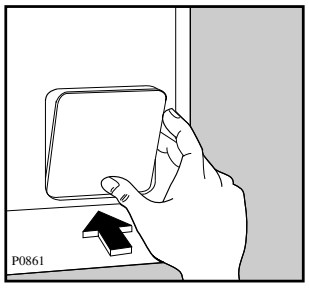


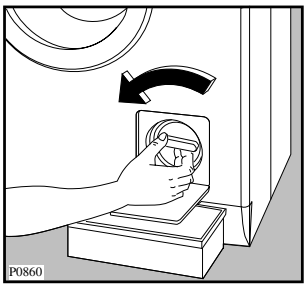
3. Filtro de descarga da água

O filtro tem a função de recolher fios e pequenos objectos esquecidos na roupa. Controle periodicamente se o filtro está limpo.

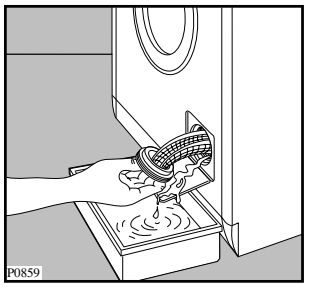
Abra a portinhola.

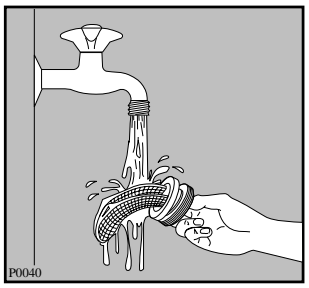
Ponha um recipiente debaixo do filtro e desaperte-o. Extraia o filtro.





Limpe o filtro debaixo de um jacto de água e volte a colocá-lo no compartimento respectivo, apertando a fundo.





4. Filtro do tubo de alimentação

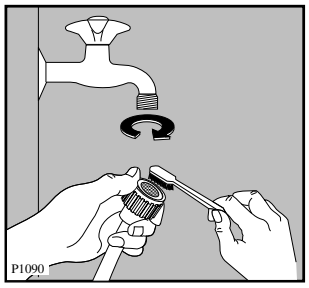
Se reparar que a máquina demora mais tempo para admitir água, é preciso verificar se o pequeno filtro do tubo de alimentação está entupido.

Feche a torneira da água.

Desaperte o tubo da torneira.

Limpe o filtro com uma escova de dentes.

Aperte novamente o tubo.



5. Esvaziamento de emergência

Se a máquina não descarregar (bomba de descarga bloqueada ou tubo de descarga entupido), para esvaziar a água proceda da seguinte forma:

- retire a ficha da tomada da corrente;
- feche a torneira da água;
- aguarde que a água arrefeça (se necessário);
- coloque um recipiente por baixo do filtro para recolher a água;
- desaperte o filtro de maneira que a água possa sair gradualmente.

No fim volte a apertar o filtro.

6. Precauções contra o gelo

Se a máquina estiver instalada num local em que a temperatura possa descer abaixo de 0°C, proceda da seguinte maneira:

- Feche a torneira da água e desatarraxe o tubo de alimentação da torneira.
- Ponha a extremidade do tubo de descarga e do tubo de alimentação numa bacia posta no pavimento.
- Seleccione o programa “**N**” e deixe-o funcionar até ao fim.
- Retire a ficha da tomada.
- Volte a atarraxar o tubo de alimentação e coloque novamente no seu lugar o tubo de descarga.

Efectuando essas operações a água que ficara na máquina é eliminada, evitando a formação de gelo e por conseguinte a ruptura das partes em questão.

Antes de pôr novamente em funcionamento a máquina, certifique-se de que a temperatura ambiente seja superior a 0°C.

Anomalias de funcionamento

Problemas que podem ser resolvidos pelo utilizador.

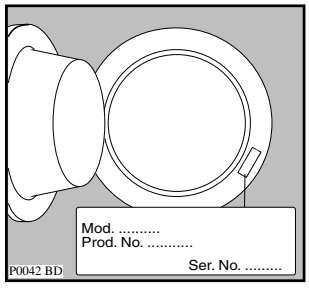
Problema	Causa possível
• **A máquina não entra em funcionamento:**	• O óculo não está bem fechado. • A máquina não está ligada à corrente. • O disjuntor da instalação eléctrica da casa não está em condições. • O selector dos programas não está posicionado correctamente e a tecla de arranque/paragem não está premida.
• **A máquina não admite água:**	• A torneira da água está fechada. • O tubo de alimentação está dobrado ou preso. • O pequeno filtro no tubo de alimentação está entupido. • O óculo não está fechado.
• **A máquina admite água e esgota-a imediatamente:**	• A extremidade do tubo de descarga está demasiado baixa relativamente à máquina. Veja o parágrafo relativo no capítulo “descarga”.
• **A máquina não esgota e/ou não centrifuga:**	• O tubo de descarga está dobrado ou preso. • Foi escolhido um programa com a opcão anti-rugas . • O filtro está entupido. • A carga de roupa não está bien distribuida no tambor.
• **Há água no chão:**	• Há demasiado detergente ou foi utilizado um detergente não adequado (produz demasiada espuma). • Verifique se há perdas de uma das buchas do tubo de alimentação. Mesmo sendo difícil ver a água correr ao longo do tubo, controle se está húmido. • O tubo de descarga não está em condições. • O filtro de descarga não foi inserido correctamente depois da limpeza.
• **O resultado da lavagem não satisfaz:**	• Foi utilizado pouco detergente ou um detergente não adequado. • As nódoas “difíceis” não foram tratadas previamente. • Não foi escolhida a temperatura certa. • Foi introduzida demasiada roupa.
• **O óculo não se abre:**	• O programa ainda não acabou. • O óculo ainda está bloqueado. • Há água no tambor.

Problema	Causa possível
• **A máquina vibra ou é ruidosa:**	• Não foram tiradas todas as protecções que serviam para o transporte. • Os pés não foram regulados • A carga de roupa não está bem distribuída no tambor. • Talvez haja pouca roupa no tambor.
• **A centrifugação começa com atraso ou não é realizada:**	• Activou-se o sistema de controlo electrónico de desequilíbrio, pois a roupa não está distribuída de maneira uniforme no tambor. Com a inversão de rotação do tambor, a roupa volta a distribuir-se. Isto pode verificar-se várias vezes até o desequilíbrio desaparecer e a centrifugação poder recomeçar regularmente. Se depois de 5 minutos a roupa ainda está emaranhada, a máquina não realiza a centrifugação. Portanto, se no fim do ciclo a roupa continua molhada, aconselhamos a distribui-la novamente no interior do tambor e a seleccionar o programa de centrifugação.

Não se vê
água na máquina. As máquinas
resultado da tecnologia moderna, trabalham
de maneira económica com consumo reduzido
de água. Os rendimentos, de qualquer
modo, são excelentes.
P1035P

A máquina faz um ruído insólito!
A máquina está equipada com um motor de
escovas que permite melhorar o
rendimento.
P1034P

Se não conseguir remediar o problema, ou não o conseguir localizar, dirija-se ao Centro de Assistência indicando o modelo da máquina, o número de série e a data de compra.



ELECTROLUX HOME PRODUCTS OPERATIONS EUROPE

The Electrolux Group. *The world's No. 1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.